

# Guía de Información Normativa y de Soporte del HP Server tc3100



Español

## Aviso

---

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece garantía de ningún tipo con respecto a este material, incluidas, a título enunciativo pero no limitativo, las garantías implícitas de comercialización y aptitud para fines específicos. Hewlett-Packard no se hará responsable por ningún error que pueda contener este documento ni por los daños accidentales o causales que puedan producirse en relación con el suministro, funcionamiento o utilización de este material.

Hewlett-Packard no se responsabilizará de la utilización o rendimiento del software en equipos no suministrados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información protegida por los derechos de autor. Reservados todos los derechos. No se podrá fotocopiar, reproducir o traducir a otro idioma parte alguna de este documento sin el consentimiento previo por escrito de Hewlett-Packard Company.

Microsoft<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Microsoft en los EE.UU y en otros países.

Hewlett-Packard Company  
Network Server Division  
Technical Communications/MS 45SLE  
10955 Tantau Avenue  
Cupertino, California 95014 USA

© Copyright 2002 Hewlett-Packard Company.

## A Quién Va Destinada Esta Guía

---

HP estima oportuno que la línea de productos de HP Server adquirida se sitúe en lugares frecuentados únicamente por el personal de servicio encargado de su mantenimiento, reparación o supervisión esporádica. Con arreglo a FAR 39.204 (d), no es necesario que este producto cumpla con las normas de accesibilidad de 36 CFR parte 1194 publicadas en el Apartado 508 de la Ley de Rehabilitación.

Esta guía está destinada a las personas encargadas de instalar, administrar y localizar las averías en servidores de LAN. Hewlett-Packard Company da por sentado que estas personas están cualificadas para realizar el mantenimiento del equipo informático y están preparadas para reconocer los peligros que existen en los productos que manejan niveles de energía peligrosos.

# Contenido

---

<b>Contenido .....</b>	<b>iii</b>
<b>Información normativa .....</b>	<b>1</b>
Avisos de Normativa – Compatibilidad Electromagnética .....	1
Aviso para la Unión Europea.....	1
Declaración de Conformidad (EE.UU. y UE) .....	2
Avisos de Normativa – Seguridad del Producto .....	3
Cláusulas de Seguridad de la Batería.....	3
Servidores con varios cables de alimentación .....	3
<b>Servicio y Soporte.....</b>	<b>5</b>
<b>Garantía y Licencia del Software.....</b>	<b>7</b>
Garantía.....	7
Contrato de Licencia de Productos de Software de HP .....	7
Uso No Nuclear .....	9

Español



# Información normativa

---

## Avisos de Normativa – Compatibilidad Electromagnética

En muchos países se han establecido requisitos de Compatibilidad Electromagnética (EMC) para regular la energía de frecuencias de radio que generan los Equipos de Tecnología de la Información (ITE). Esta energía se genera durante el uso normal de estos equipos y está limitada por las normativas de los países a los niveles diseñados para minimizar las interferencias potenciales con otros equipos eléctricos, incluidos los servicios de seguridad pública.

Se permiten dos niveles de energía de frecuencias de radio según el tipo o uso del equipo. Se han establecido niveles de Clase A para su uso en entornos comerciales o empresariales. Los requisitos de los niveles de Clase B son menores que los de la Clase A y se han establecido para su uso en entornos residenciales. Los niveles de Clase B también son recomendables cuando el entorno incluye equipos sensibles a la electricidad.

El equipamiento del servidor que ha adquirido se proporciona con una etiqueta de compatibilidad que indica donde se puede utilizar con una protección razonable para el entorno en que se usa. A continuación se incluyen estipulaciones adicionales según los requisitos de las normativas internacionales y locales.

---

**NOTA** Compruebe la etiqueta del producto para determinar el nivel de funcionamiento.

---

Los cables protegidos deben utilizarse para conectar periféricos a este dispositivo servidor para reducir la posibilidad de interferencias con servicios de comunicación por radio. El uso de los cables protegidos garantiza que se mantenga la clasificación EMC para el entorno previsto.

### Aviso para la Unión Europea

#### Aviso de Emisiones de Radio Frecuencia para Accesorios

Se ha determinado que este producto está conforme con los límites de emisiones EMC de CISPR 22 de Clase B. La instalación y uso de accesorios de Clase A crea un sistema que cumple los requisitos para entornos industriales y comerciales. Sin embargo, en un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se puede pedir al usuario que tome las medidas adecuadas.

Español

## Declaración de Conformidad (EE.UU. y UE)

<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (EE.UU y UE)</b> conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014	
<b>Nombre del Fabricante:</b>	<b>Hewlett-Packard Company</b>
<b>Dirección del Fabricante:</b>	<b>10955 Tantau Avenue Cupertino, California, 95014, EE.UU.</b>
<b>declara, que el producto</b>	
<b>Nombre del Producto:</b>	HP Server
<b>Id. de normativa:</b> 8Btc3100	
<b>Número de Modelo:</b> tc3100	
<b>Opciones del Producto:</b>	Todo
<b>cumple las siguientes Especificaciones de Producto:</b>	
<b>Seguridad:</b>	IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11 IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 (Clase 1 Láser/LED)
<b>EMC:</b>	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 +A14 IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
<b>Información Suplementaria:</b>	
Este producto cumple los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje 73/23/EEC y la Directiva EMC 89/336/EEC, y lleva el distintivo de la CE correspondiente.	
<b>Fecha:</b> 31.12.01	<b>Product Regulations Manager</b>
Contacto en Europa sólo para asuntos normativos:	
Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)	
Contacto en EE. UU.	
Hewlett-Packard Company Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California, 94304 (Tel. 650-857-1501)	

## Avisos de Normativa – Seguridad del Producto

La siguiente información sólo se aplica a los HP Servers con componentes instalados en fábrica.

### Cláusulas de Seguridad de la Batería

Este producto utiliza una batería de litio.

### Servidores con varios cables de alimentación

**PRECAUCIÓN** El botón de control de alimentación del sistema no desconecta la corriente eléctrica suministrada al sistema. Para retirar toda la corriente eléctrica del dispositivo, asegúrese de que todos los cables de alimentación están desconectados de la fuente de alimentación.





# Servicio y Soporte

---

Para obtener toda la información de servicio y soporte, consulte el *Folleto de Garantía, Servicio y Soporte del HP Server* que se suministra con el producto.

Español



# Garantía y Licencia del Software

---

## Garantía

Consulte el *Folleto de Garantía, Soporte y Servicio del HP Server* que se suministra con el producto para consultar toda la información relacionada con la garantía, así como con el soporte y servicio.

## Contrato de Licencia de Productos de Software de HP

**ATENCIÓN: LA UTILIZACIÓN DE ESTE SOFTWARE ESTA SUJETA A LAS CONDICIONES DE LICENCIA DE SOFTWARE DE HP ESTIPULADAS A CONTINUACIÓN: LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE DICHAS CONDICIONES DE LICENCIA. SI NO LAS ACEPTA, PUEDE DEVOLVER EL SOFTWARE, Y SE LE REEMBOLSARÁ TOTALMENTE. SI EL SOFTWARE ESTÁ EMPAQUETADO EN OTRO PRODUCTO, PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR Y EL IMPORTE DE ÉSTE LE SERÁ REEMBOLSADO.**

El Contrato de Licencia de Productos de Software de HP registrará todo el software que se le proporciona a excepción del software de Microsoft. Los productos de Microsoft se licencian bajo el Contrato de Licencia de Usuario Final de Microsoft (CLUF) incluido en la documentación de Microsoft.

Los siguientes Términos de Licencia registrarán la utilización del Software suministrado a menos que haya firmado por separado un contrato por escrito con HP.

**Concesión de Licencia.** HP le concede una licencia para Utilizar una copia del Software. "Uso" significa el almacenamiento, carga, instalación, ejecución o presentación del Software. No puede modificar el Software ni desactivar ningún dispositivo de licencia o de control del Software. Si el Software tiene una licencia de "uso concurrente", no puede permitir que haya más usuarios de los autorizados para Utilizar el Software simultáneamente.

**Propiedad.** El Software es propiedad y está sujeto a los derechos de autor de HP o de sus proveedores. La licencia no le confiere titularidad o propiedad del Software y no significa la venta de ningún derecho sobre el Software. Los proveedores de HP pueden proteger sus derechos en caso de infracción de las presentes Condiciones de Licencia.

Español

**Copias y Adaptaciones.** Sólo puede realizar copias o adaptaciones del Software a efectos de archivo, o cuando la copia o la adaptación constituya un paso esencial del Uso autorizado del Software. Debe reproducir todos los avisos sobre derechos de copia del Software original en todas las copias o adaptaciones. No puede copiar el Software en ninguna red pública.

**Si su Computador está equipado con un CD de Recuperación.** (i) El CD de Recuperación y/o el software de Utilidades de Asistencia sólo se pueden usar para restaurar el disco duro del sistema del computador de HP con el que se proporcionó originalmente el CD de Recuperación y (ii), si se incluyó CLUF(s) en su computador para otros productos de MS incluidos en el CD de Recuperación, dichos productos de MS están sujetos a los términos de sus respectivos CLUF(s).

**No puede Desensamblar o Descifrar.** No puede desensamblar ni descompilar el Software sin antes obtener el consentimiento por escrito de HP. En algunas jurisdicciones, es posible que no sea necesario el consentimiento de HP para un desensamblaje o una descompilación limitados. Si le es solicitado, deberá facilitar a HP información razonablemente detallada referente a cualquier desensamblaje o descompilación. No puede descodificar el Software si dicha descodificación no constituye un paso necesario para el funcionamiento del Software.

**Transferencia.** Su licencia quedará rescindida automáticamente en caso de transferencia del Software. En caso de cesión, debe entregar al cesionario el Software, incluidas todas sus copias y la documentación referente. El cesionario debe aceptar las Condiciones de Licencia como condición para la transferencia.

**Rescisión.** HP puede rescindir su licencia mediante notificación en caso de incumplimiento de las presentes Condiciones de Licencia. En caso de rescisión, debe destruir inmediatamente el Software, junto con todas sus copias, adaptaciones y porciones intercaladas por cualquier medio.

**Requisitos para la Exportación.** No puede exportar o reexportar el Software ni ninguna copia o adaptación sin cumplir las leyes o normativas aplicables.

**Derechos Restringidos del Gobierno de los EE.UU.** El Software y la documentación que, en su caso, lo acompaña han sido enteramente desarrollados con fondos privados. Se ha suministrado y licenciado como "software comercial para equipos" como se define en DFARS 252.227-7013 (octubre de 1988), DFARS 252.211-7015 (mayo de 1991) o DFARS 252.227-7014 (junio de 1995), como un "elemento comercial" como se define en FAR 2.101(a) o como "software restringido a equipos" como se define en FAR 52.227-19 (junio de 1987) (o norma o cláusula de contrato de cualquier organismo equivalente), cualquiera que sea aplicable. Sólo goza de los derechos sobre dicho Software y la documentación que lo acompaña estipulados por la cláusula FAR o DFARS aplicable, o por el contrato de software estándar de HP para el producto de que se trate.

## Uso No Nuclear

Los HP Servers no se encuentran específicamente diseñados, fabricados ni previstos para ser vendidos como partes, componentes o elementos de planificación, construcción, mantenimiento o funcionamiento directo en una instalación nuclear. Si los productos o el soporte adquiridos por el cliente se utilizan para dichas aplicaciones, éste será el único responsable de ello. El Cliente hace libre uso de HP y lo protegerá de cualquier pérdida, daño, gasto o responsabilidad con respecto a dicho uso.

Español

